

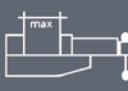




SPECIAL 215



			
	150	150	120 x 200
	120	110	90 x 130

				
kW	m/1'	mm	mm	kg
0,6 - 0,8	39 - 77	215	2060 x 20 x 0,9	160



CARATTERISTICHE TECNICHE

- Segatrice a nastro manuale per il taglio di metalli
- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici registrabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volani opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni
- Morsa con dispositivo di serraggio rapido
- Dispositivo di sicurezza antinfortunistico sul carter copri volani, sulla manopola di comando
- Campo di taglio 0 - 45° destra
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Impianto a bassa tensione in 24 V
- Dimensioni d'ingombro: 1000 mm x 1170 mm x 1600 mm
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro

Accessori a richiesta:

- Motore MONOFASE 77 m/1'



TECHNICAL DATA

- Manual bandsaw machine for metal cutting
- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings
- Vice with a device for quick lock
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle
- Cutting range 0° - 45° right
- Adjustable end stop for cuts of the same size
- 24 V low voltage control
- Overall dimensions: 1000 mm x 1170 mm x 1600 mm
- 0,06 kW power-driven pump for band cooling

Optional equipment:

- SINGLE-PHASE motor 77 m/1'



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Scie à ruban manuelle pour la coupe des métaux
- Pivot d'archet guidé sur une axe pourvu de roulements coniques réglables, pour une parfaite précision
- Défilement du ruban commandé par un moteur à 2 vitesses et d'un réducteur spécial pourvu d'engrenage en bronze et d'une vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants sur dimensionnés
- Guidage du ruban par des roulements étanches
- Etau de serrage rapide par une manette excentrique
- Dispositif de prévention des accidents (Normes CE)
- Coupe d'angle 0° - 45° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Installation de basse tension 24 V
- Dimensions hors-tout 1000 mm x 1170 mm x 1600 mm
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban

Accessoires sur demande:

- Moteur électrique MONOPHASE 77 m/1'



TECHNISCHE MERKMALE

- Manuell bedienbare Sägebandmaschine zum Schneiden von Metallen
- Senkrechtes Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiaplättchen
- Schraubstock mit Schnellspannungsvorrichtung
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, dem Schalthebel
- Schnittbereich 0° - 45° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit der gleichen Abmessung
- Anlage in Niederspannung 24 V
- Abmessungen 1000 mm x 1170 mm x 1600 mm
- Elektropumpe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes

Zubehör auf Wunsch:

- Elektromotor, EINPHASIG 77 m/1'



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



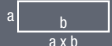



- Sierra de cinta manual para corte de metales
- Dotación vertical sobre eje con radamiento conico
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reductor especial con engranaje y tornillo sin fin templado y retificado
- Volante dimensionado
- Guía de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifricción
- Mordaza con dispositivo de bloqueo rápido
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando
- Campo de corte 0° - 45° dex
- Topes ajustables para cortes de la misma medida
- Instalación de baja tensión 24 V
- Dimensiones exteriores máximas 1000 mm x 1170 mm x 1600 mm
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta



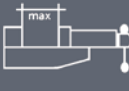


Accesorios bajo pedido:

- Motor eléctrico MONOFASICO 77 m/1'

SPECIAL 280 CSO



			
	220	215	155 x 250
	160	150	110 x 160
	100	85	80 x 95

				
kW	m/1'	mm	mm	kg
0,75 - 1,1	32 - 66	250	2450 x 27 x 0,9	230

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Segatrice con taglio per caduta arco regolata da un circuito idraulico, alimentazione barra e chiusura morsa manuali, ritorno testa manuale
- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici registrabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volani opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Tensionamento lama ottenuto tramite rotazione manuale del volantino e garantito da dispositivo elettromeccanico
- Morsa con dispositivo di bloccaggio rapido
- Dispositivo di sicurezza antinfortunistico sul carter copri volani, sulla manopola di comando e sulla lama
- Cilindro idraulico per discesa controllata
- Spessore di taglio 1,2 mm
- Campo di taglio da 0 a 60° dx
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Impianto a bassa tensione in 24 V
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volani, guide del nastro, tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snervamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.

Accessori a richiesta:

- Motore MONOFASE 64 m/1'

TECHNISCHE MERKMALE

- Sägemaschine mit Bogenfallschnitt, reguliert durch eine Hydraulikkreis, manueller Materialvorschub und Schließen des Schraubstockes, manueller Bogenrücklauf
- Senkrechtes Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widia-Plättchen
- Sägeblattspannung durch manuelle Drehung des Handrads erreicht und durch den Mikroschalter garantiert
- Schraubstock mit Schnellspannvorrichtung
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwunradgehäuse, auf dem Schalthebel und auf dem Sägeband
- Hydraulischer Zylinder für kontrolliertes Absenken
- Schnittstärke 1,2 mm
- Schnittbereich 0° bis 60° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit der gleichen Abmessung
- Anlage in Niederspannung 24 V
- Elektropumpe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes

Die grundlegenden Eigenschaften der Maschine (Steifigkeit der Sägebandhalterung, Dimensionierung der Schwungräder, Bandführungen und Bandspannung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Bandverzerrungen zu vermeiden, die Leistungsdauer des Bandes zu erhöhen, und die Schnittlinearität - zeit zu verbessern.

Zubehör auf Wunsch:

- EINPHASENMOTOR 64 m/1'



TECHNICAL DATA

- Sawing machine with bow descent controlled by a hydraulic circuit upon cutting, bar feeding and vice closure manually operated, manual head return
- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips
- Blade tensioning obtained per manual rotation of the handwheel and guaranteed by microswitch
- Vice with a device for swift locking by excentric means
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade
- Hydraulic cylinder for controlled descent
- Cutting thickness 1,2 mm
- Cutting range 0 to 60° right
- Adjustable end stop for cuts of the same size
- 24 V low voltage control
- 0,06 kW power-driver pump for band cooling

The basic characteristics of the machine, such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching, have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

Utilities on request:

- SINGLE-PHASE motor 64 m/1'



CARACTERISTICAS TECNICAS

- Sierra con caída del arco controlada por un circuito hidráulico durante el corte, alimentación de la barra y cierre de la morsa manuales, retorno de la cabeza manual
- Dotación vertical sobre eje con radamiento conico
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reductor especial con engranaje y tornillo sin fin templado y retificado
- Volante dimensionado
- Guia de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifricción
- Tensado de la hoja de serra obtenido por rotación manual del volante y garantizado por microinterruptor
- Mordaza con sistema apriete rapido
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando, y sobre la hoja
- Cilindro hidráulico para bajada controlada
- Espesor de corte 1,2 mm
- Campo de corte 0° izq. 60° dex
- Topes ajustables para cortes de la misma medida
- Instalación de baja tensión 24 V
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta

Las características fundamentales de la máquina (Soporte rígido de la sierra, volante dimensionados, guía de la sierra, tensionamiento de la sierra) se ha realizado un profundo estudio para evitar el calentamiento de la sierra aumentar la duracion, mejorar la linearidad y el tiempo de corte.

Accesorios bajo demanda:

- Motor MONOFASICO 64 m/1'

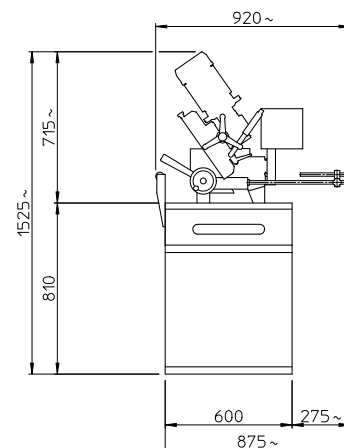
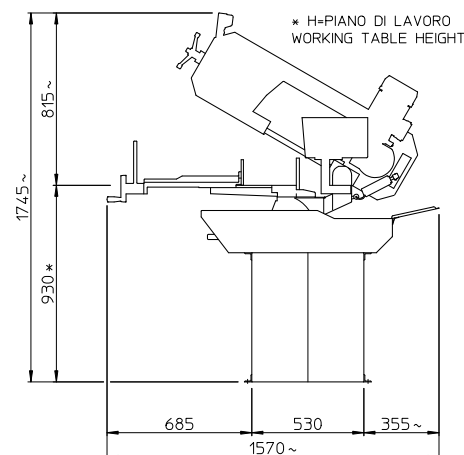
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Scie avec coupe pour chute de l'archet réglée par circuit hydraulique, alimentation barre et fermeture étai manuelles, retour tête manuel
- Rotation verticale surtourillon avec roulements coniques réglables sans jeu
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur special avec engranage en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanche et plaquettes de widia réglables.
- Tension du ruban obtenue par rotation manuelle du volant et garantie par micro-interrupteur
- Etai avec dispositif de blocage rapide à moyen excentrique
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la manette de commande et sur la lame.
- Cylindre hydraulique pour descente contrôlée
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Portée de coupe 0° gauche 60° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Installation de basse tension 24 V
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter la relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.



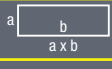



Accessoires sur demande:

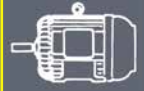

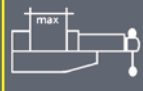


- Moteur MONOPHASE 64 m/1'



SPECIAL 280 M



			
	220	215	155 x 250
	160	150	110 x 160
	100	85	80 x 95

				
kW	m/1'	mm	mm	kg
0,75 - 1,1	32 - 66	250	2450 x 27 x 0,9	220



CARATTERISTICHE TECNICHE

- Segatrice a nastro manuale per il taglio di metalli
- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici regisrabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volani opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Morsa con dispositivo di bloccaggio rapido
- Dispositivo di sicurezza antinfortunistico sul carter copri volani, sulla manopola di comando e sulla lama
- Spessore taglio 1,2 mm
- Campo di taglio 0° a 60° destra
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Impianto a bassa tensione in 24 V
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volani, guide del nastro tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snervamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.

Accessori a richiesta:

- Motore MONOFASE 64 m/1'



TECHNISCHE MERKMALE

- Manuell bedienbare Sägebandmaschine zum Schneiden von Metallen
- Senkrecht Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiaplättchen
- Spannung des Sägeblattes wird elektro-mechanisch mittels Microschalter überwacht
- Schraubstock mit Schnellspannvorrichtung
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, auf dem Schalthebel und auf dem Sägeband
- Schnittstärke 1,2 mm
- Schnittbereich von 0° bis 60° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit der gleichen Abmessung
- Anlage in Niederspannung 24 V
- Elektropumpe 0,06 kW PS zur Kühlung des Bandes

Die grundlegenden Eigenschaften der Maschine (Steifigkeit der Sägebandhalterung, Dimensionierung der Schwungräder, Bandführungen und Bandschaltung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Bandverzerrungen zu vermeiden, die Leistungsdauer des Bandes zu erhöhen, und die Schnittlinearität – zeit zu verbessern.

Zubehör auf Wunsch:

- EINPHASENMOTOR 64 m/1'



TECHNICAL DATA

- Manual bandsaw machine for metal cutting
- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear and tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels.
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips.
- Band stretching is obtained by electro-mechanical blade tensioner with microswitch
- Vice with a device for quick locking by excentric means
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade
- Cutting thickness 1,2 mm
- Cutting range 0° to 60° right
- Adjustable end stop for cuts of the same size
- 24 V low voltage control
- 0,06 kW power-driven pump for band cooling

The basic characteristics of the machine, such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching, have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

Utilities on request:

- SINGLE-PHASE motor 64 m/1'



CARACTERISTICAS TECNICAS

- Sierra de cinta manual para corte de metales
- Dotacion vertical sobre eje con radamiento conico
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reductor especial con engranaje y tornillo sin fin templado y retificado
- Volante dimensionado
- Guia de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifriccion
- Tension de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo luminoso, que controla al correcta rotación de la hoja
- Mordaza con sistema apriete rapido
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando, y sobre la hoja
- Espesos de corte 1,2 mm
- Campo de corte 0° a 60° dex
- Topes ajustables para cortes de la misma medida
- Instalación de baja tensión 24 V
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta

Las características fundamentales de la máquina (Soporte rígido de la sierra, volante dimensionados, guía de la sierra, tensionamiento de la sierra) se ha realizado un profundo estudio para evitar el calentamiento de la sierra aumentar la duracion, mejorar la linearidad y el tiempo de corte.

Accesorios bajo demanda:

- Motor MONOFASICO 64 m/1'



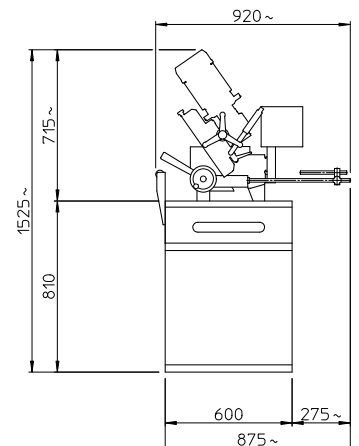
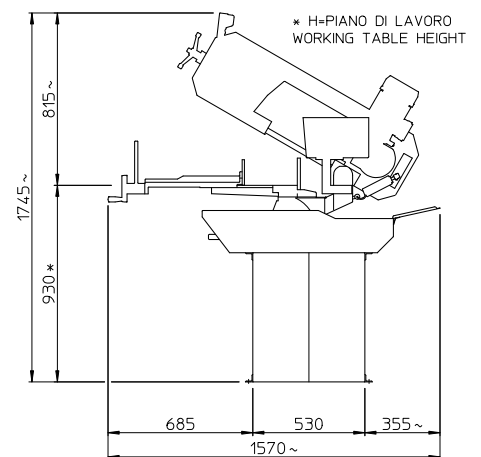
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Scie à ruban manuelle pour la coupe des métaux
- Rotation verticale surtourillon avec roulements coniques réglables sans jeu
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur special en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanches et plaquettes de widia réglables
- Descente de travail de la bande réglée par un dispositif électromecanique de tension du ruban avec microinterrupteur
- Etaut avec dispositif de blocage rapide à moyen excentrique
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvercle volants et sur la manette de commande et sur la lame
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Portée de coupe 0° à 60° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Installation de basse tension 24 V
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigidité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter le relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.



Accessoires sur demande:



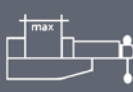


- Moteur MONOPHASE 64 m/1'



SPECIAL 320 CSO



			
	230	220	170 x 300
	200	180	180 x 230
	130	120	110 x 130

				
kW	m/1'	mm	mm	kg
0,75 - 1,1	35 - 71	315	2825 x 27 x 0,9	340

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Segatrice con taglio per caduta arco regolata da un circuito idraulico, alimentazione barra e chiusura morsa manuali, ritorno testa manuale
- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici registrabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volani opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Tensionamento lama ottenuto tramite rotazione manuale del volantino e garantito da dispositivo elettromeccanico
- Morsa con dispositivo di bloccaggio rapido
- Dispositivo di sicurezza antinfortunistico sul carter copri volani, sulla manopola di comando e sulla lama
- Cilindro idraulico per discesa controllata
- Spessore di taglio 1,2 mm
- Campo di taglio da 0° a 60° dx
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Impianto a bassa tensione in 24 V
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volani, guide del nastro, tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snerpamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.

Accessori a richiesta:

- Motore MONOFASE 69 m/1'
- Impianto pneumatico per morsa
- Inverter velocità lama da 0 a 90 m/1'

TECHNISCHE MERKMALE

- Sägemaschine mit Bogenfallschnitt, reguliert durch eine Hydraulikkreis, manueller Materialvorschub und Schließen des Schraubstockes, manueller Bogenrücklauf
- Senkrechtes Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiaplättchen
- Sägeblattspannung durch manuelle Drehung des Handrads erreicht und durch den Mikroschalter garantiert
- Schraubstock mit Schnellspanvorrichtung
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, auf dem Schalthebel und auf dem Sägeband
- Hydraulischer Zylinder für kontrolliertes Absenken
- Schnittdicke 1,2 mm
- Schnittbereich von 0° bis 60° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit der gleichen Abmessung
- Anlage in Niederspannung 24 V
- Elektropumpe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes

Die grundlegenden Eigenschaften der Maschine (Steifigkeit der Sägebandhalterung, Dimensionierung der Schwungräder, Bandführungen und Bandspannung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Bandverzerrungen zu vermeiden, die Leistungsdauer des Bandes zu erhöhen, und die Schnittlinearität - zeit zu verbessern.

Zubehör auf Wunsch:

- EINPHASENMOTOR 69 m/1'
- Drucklufteinrichtung für Schraubstock
- Sägeblatt Frequenzumrichter von 0 zu 90 m/1'

TECHNICAL DATA

- Sawing machine with bow descent controlled by a hydraulic circuit upon cutting, bar feeding and vice closure manually operated, manual head return
- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips
- Blade tensioning obtained per manual rotation of the handwheel and guaranteed by microswitch
- Vice with a device for quick locking by excentric means
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade
- Hydraulic cylinder for controlled descent
- Cutting thickness 1,2 mm
- Cutting range 0° to 60° right
- Adjustable end stop for cuts of the same size
- 24 V low voltage control
- 0,06 kW power-driver pump for band cooling

The basic characteristics of the machine (such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching) have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

Utilities on request:

- SINGLE -PHASE motor 69 m/1'
- Pneumatic installation for vice
- Blade speed inverter from 0 to 90 m/1'

CARACTERISTICAS TECNICAS

- Sierra con caída del arco controlada por un circuito hidráulico durante el corte, alimentación de la barra y cierre de la morsa manual, retorno de la cabeza manual
- Dotación vertical sobre eje con radamiento conico
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reductor especial con engranaje y tornillo sin fin templado y retificado
- Volante dimensionado
- Guia de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifricción
- Tensado de la hoja de serra obtenido por rotación manual del volante y garantizado por microinterruptor
- Mordaza con sistema apriete rapido
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando, y sobre la hoja
- Cilindro hidráulico para bajada controlada
- Espesor de corte 1,2 mm
- Campo de corte 0° a 60° dex
- Topes ajustables para cortes de la misma medida
- Instalación de baja tensión 24 V
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta

Las características fundamentales de la máquina (Soporte rígido de la sierra, volante dimensionados, guía de la sierra, tensionamiento de la sierra) se ha realizado un profundo estudio para evitar el calentamiento de la sierra aumentar la duracion, mejorar la linearidad y el tiempo de corte.

Accesorios bajo demanda:

- Motor MONOFASICO 69 m/1'
- Mordaza pneumatica
- Variador de velocidad de 0 a 90 m/1'

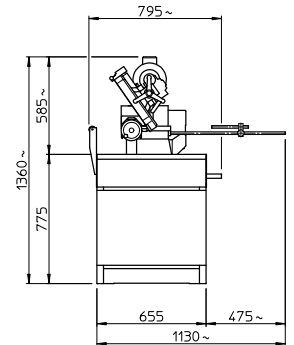
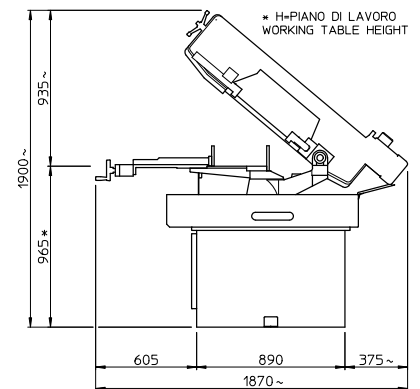
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Scie avec coupe pour chute de l'archet réglée par circuit hydraulique, alimentation barre et fermeture étai manuelles, retour tête manuel
- Rotation verticale surtourillon avec roulements coniques réglables sans jeux
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur special avec engranage en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanche et plaquettes de widia réglables
- Tension du ruban obtenue par rotation manuelle du volant et garantie par micro-interrupteur
- Etai avec dispositif de blocage rapide a moyen excentrique
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la manette de commande et sur la lame
- Cylindre hydraulique pour descente contrôlée
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Portée de coupe 0° à 60° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Installation de basse tension 24 V
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigidité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter le relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.

Accessoires sur demande:



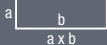



- Moteur MONOPHASE 69 m/1'
- Installation pneumatique pour étai
- Variateur de vitesse de 0 jusqu'à 90 m/1'



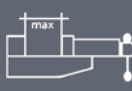




Optional

SPECIAL 320 M



			
	230	220	170 x 300
	200	180	180 x 230
	130	120	110 x 130

				
kW	m/1'	mm	mm	kg
0,75 - 1,1	35 - 71	315	2825 x 27 x 0,9	340



CARATTERISTICHE TECNICHE

- Segatrice a nastro manuale per il taglio di metalli
- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici regisrabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volani opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Tensionamento lama ottenuto tramite rotazione manuale del volantino e garantito da dispositivo elettromeccanico
- Morsa con dispositivo di bloccaggio rapido
- Dispositivo di sicurezza antinfortunistico sul carter copri volani, sulla manopola di comando e sulla lama
- Spessore di taglio 1,2 mm
- Campo di taglio 0° a 60° dx
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Impianto a bassa tensione in 24 V
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volani, guide del nastro, tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snervamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.

Accessori a richiesta:

- Motore MONOFASE 69 m/1'
- Impianto pneumatico per morsa
- Freno per discesa controllata
- Variatore di velocità da 0 a 90 m/1'



TECHNISCHE MERKMALE

- Manuell bedienbare Sägebandmaschine zum Schneiden von Metallen
- Senkrechtes Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiaplättchen
- Sägeblattspannung durch manuelle Drehung des Handrads erreicht und durch den Mikroschalter garantiert
- Schraubstock mit Schnellspannvorrichtung
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, auf dem Schalthebel und auf dem Sägeband
- Schnittstärke 1,2 mm
- Schnittbereich von 0° bis 60° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit der gleichen Abmessung
- Anlage in Niederspannung 24 V
- Elektropumpe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes

Die grundlegenden Eigenschaften der Maschine (Steifigkeit der Sägebandhalterung, Dimensionierung der Schwungräder, Bandführungen und Bandschaltung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Bandverzerrungen zu vermeiden, die Leistungsdauer des Bandes zu erhöhen, und die Schnittlinearität – zeit zu verbessern.

Zubehör auf Wunsch:

- EINPHASENMOTOR 69 m/1'
- Drucklufteinrichtung für Schraubstock
- Pneumatischer Schraubstock für kontrolliertes Absenken
- Geschwindigkeitsvariator von 0 zu 90 m/1'



TECHNICAL DATA

- Manual bandsaw machine for metal cutting
- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips
- Blade tensioning obtained per manual rotation of the handwheel and guaranteed by microswitch
- Vice with a device for quick locking by excentric means
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade
- Cutting thickness 1,2 mm
- Cutting range 0° to 60° right
- Adjustable end stop for cuts of the same size
- 24 V low voltage control
- 0,06 kW power-driver pump for band cooling

The basic characteristics of the machine (such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching) have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

Optional equipment:

- SINGLE -PHASE motor 69 m/1'
- Pneumatic installation for vice
- Hydraulic brake for controlled descent
- Speed variator from 0 to 90 m/1'



CARACTERISTICAS TECNICAS

- Sierra de cinta manual para corte de metales
- Dotación vertical sobre eje con radamiento conico
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reductor especial con engranaje y tornillo sin fin templado y retificado
- Volante dimensionado
- Guía de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifricción
- Tensado de la hoja de serra obtenido por rotación manual del volante y garantizado por microinterruptor
- Mordaza con sistema apriete rapido
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando, y sobre la hoja
- Espesor de corte 1,2 mm
- Campo de corte 0° a 60° dex
- Topes ajustables para cortes de la misma medida
- Instalación de baja tensión 24 V
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta

Las características fundamentales de la máquina (Soporte rígido de la sierra, volante dimensionados, guía de la sierra, tensionamiento de la sierra) se ha realizado un profundo estudio para evitar el calentamiento de la sierra aumentar la duracion, mejorar la linearidad y el tiempo de corte.

Accesorios bajo pedido:

- Motor MONOFASICO 69 m/1'
- Mordaza pneumatica
- Freno hidráulico para bajada controlada
- Variador de velocidad de 0 a 90 m/1'



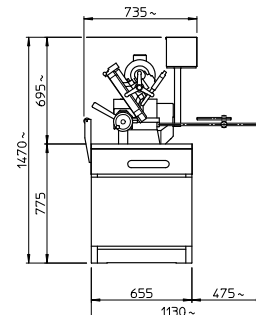
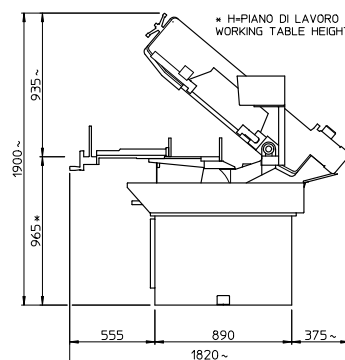
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Scie à ruban manuelle pour la coupe des métaux
- Rotation verticale surtourillon avec roulements coniques réglables sans jeux
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur special avec engranage en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanche et plaquettes de widia réglables
- Tension du ruban obtenue par rotation manuelle du volant et garantie par micro-interrupteur
- Etau avec dispositif de blocage rapide à moyen excentrique
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvervolants et sur la manette de commande et sur la lame
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Portée de coupe 0° à 60° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Installation de basse tension 24 V
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigidité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter la relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.

Accessoires sur demande:

- Moteur MONOPHASE 69 m/1'
- Installation pneumatique pour étau
- Frein hydraulique pour descente contrôlée
- Variateur de vitesse de 0 jusqu'à 90 m/1'



Optional

SPECIAL 335 CSO



	○	□	$\begin{array}{c} a \\ b \\ a \times b \end{array}$
	260	250	180 x 330
	180	155	60 x 225
	215	200	160 x 210
	130	130	130 x 140

kW	m/1'	mm	mm	kg
0,75 - 1,1	38 - 78	330	3010 x 27 x 0,9	415

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Segatrice con taglio per caduta arco regolata da un circuito idraulico, alimentazione barra e chiusura morsa manuali, ritorno testa manuale
- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici registrabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volani opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Tensionamento lama ottenuto tramite rotazione manuale del volantino e garantito da dispositivo elettromeccanico
- Morsa con dispositivo di avvicinamento rapido
- Ampio piano girevole d'appoggio materiale
- Dispositivo di sicurezza antinfortunistico sul carter copri volani, sulla manopola di comando e sulla lama
- Cilindro idraulico per discesa controllata
- Cassetto raccolta trucioli estraibile
- Spessore di taglio 1,2 mm
- Campo di taglio 45° sx 60° dx
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Impianto a bassa tensione in 24 V
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volani, guide del nastro, tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snerpamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.

Accessori a richiesta:

- Motore MONOFASE 75 m/1'
- Impianto pneumatico per morsa
- Inverter velocità lama da 0 a 90 m/1'

TECHNISCHE MERKMALE

- Sägemaschine mit Bogenfallschnitt, reguliert durch eine Hydraulikkreis, manueller Materialvorschub und Schließen des Schraubstockes, manueller Bogenrücklauf
- Senkrechtes Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiaplättchen
- Sägeblattspannung durch manuelle Drehung des Handrads erreicht und durch den Mikroschalter garantiert
- Schraubstock mit Vorrichtung für schnelle Annäherung
- Großflächiger, drehbarer Auflagetisch für das Material
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, dem Schalthebel und dem Sägeband
- Hydraulischer Zylinder für kontrolliertes Absenken
- Herausnehmbare Späneauffangschublade
- Schnittdicke 1,2 mm
- Schnittbereich 45° links 60° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit den gleichen Abmessungen
- Anlage in Niederspannung 24 V
- Elektropumpe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes

Die grundlegenden Merkmale der Maschine (Steife des Messerhalteruntersatzes, Bemessung der Schwungräder, Bandführungen, Bandschaltung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Erschlaffen des Bandes zu verhüten, seine Leistungsdauer zu erhöhen und die Schnittlinearität und -zeit zu verbessern.

Zubehör auf Wunsch:

- EINPHASENMOTOR 75 m/1'
- Pneumatischer Schraubstock
- Sägeblatt Frequenzumrichter von 0 zu 90 m/1'

TECHNICAL DATA

- Sawing machine with bow descent controlled by a hydraulic circuit upon cutting, bar feeding and vice closure manually operated, manual head return
- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips
- Blade tensioning obtained per manual rotation of the handwheel and guaranteed by microswitch
- Vice with a device for quick approach
- Wide rotating material support table
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade
- Hydraulic cylinder for controlled descent
- Removable chip collection tray
- Cutting thickness 1,2 mm
- Cutting range 45° left 60° right
- Adjustable end stop for cuts of the same size
- 24 V low voltage control
- 0,06 kW power-driver pump for band cooling

The basic characteristics of the machine (such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching) have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

Utilities on request:

- SINGLE -PHASE motor 75 m/1'
- Pneumatic installation for vice
- Blade speed inverter from 0 to 90 m/1'

CARACTERISTICAS TECNICAS

- Sierra con caída del arco controlada por un circuito hidráulico durante el corte, alimentación de la barra y cierre de la morsa manuales, retorno de la cabeza manual
- Dotación vertical sobre eje con radamiento conico
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reductor especial con engranaje y tornillo sin fin templado y retificado
- Volante dimensionado
- Guía de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifricción
- Tensado de la hoja de serra obtenido por rotación manual del volante y garantizado por microinterruptor
- Mordaza con dispositivo de aproximación rápida
- Amplia superficie giratoria de apoyo de material
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando, y sobre la hoja
- Cilindro hidráulico para bajada controlada
- Cajon extraíble para la recojida de la viruta
- Espesor de corte 1,2 mm
- Campo de corte 45° izq. 60° dex
- Topes ajustables para cortes de la misma medida
- Instalación de baja tensión 24 V
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta

Las características fundamentales de la máquina (Soporte rígido de la sierra, volante dimensionados, guía de la sierra, tensionamiento de la sierra) se ha realizado un profundo estudio para evitar el calentamiento de la sierra aumentar la duracion, mejorar la linealidad y el tiempo de corte.

Accesorios bajo demanda:

- Motor MONOFASICO 75 m/1'
- Mordaza pneumatica
- Variador de velocidad de 0 a 90 m/1'

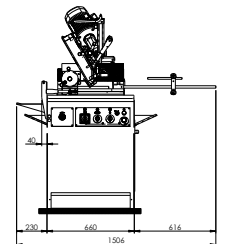
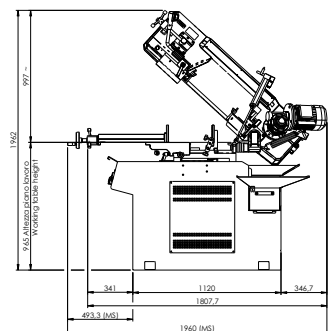
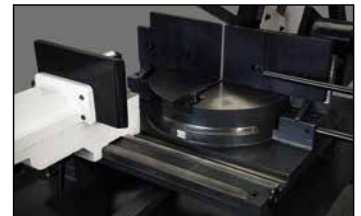
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Scie avec coupe pour chute de l'archet réglée par circuit hydraulique, alimentation barre et fermeture étai manuelles, retour tête manuel
- Rotation verticale surtourillon avec roulements coniques réglables sans jeux
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur special avec engranage en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanche et plaquettes de widia réglables
- Tension de la bande obtenue par rotation manuelle du volant et garantie par micro-interrupteur
- Étai avec dispositif d'approche rapide
- Large support matériel tournant
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la manette de commande et sur la lame
- Cylindre hydraulique pour descente contrôlée
- Tiroir pour récupération des copeaux extractible
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Portée de coupe 45° gauche 60° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Installation de basse tension 24 V
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigidité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter le relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.

Accessoires sur demande:

- Moteur MONOPHASE 75 m/1'
- Installation pneumatique pour étai
- Variateur de vitesse de 0 jusqu'à 90 m/1'



SPECIAL 335 M



	○	□	$\begin{array}{ c } \hline a \quad b \\ \hline a \times b \end{array}$
	260	250	180 x 330
	180	155	60 x 225
	215	200	160 x 210
	130	130	130 x 140

kW	m/1'	mm	mm	kg
0,75 - 1,1	38 - 78	330	3010 x 27 x 0,9	405

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Segatrice a nastro manuale per il taglio di metalli
- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici regolabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volani opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Tensionamento lama ottenuto tramite rotazione manuale del volantino e garantito da dispositivo elettromeccanico
- Morsa con dispositivo di avvicinamento rapido
- Ampio piano girevole d'appoggio materiale
- Dispositivo di sicurezza antinfortunistico sul carter copri volani, sulla manopola di comando e sulla lama
- Cassetto raccolta trucioli estraibile
- Spessore di taglio 1,2 mm
- Campo di taglio 45° sx 60° dx
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Impianto a bassa tensione in 24 V
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volani, guide del nastro, tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snerpamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.

Accessori a richiesta:

- Motore MONOFASE 75 m/1'
- Impianto pneumatico per morsa
- Freno per discesa controllata
- Inverter velocità lama da 0 a 90 m/1'

TECHNISCHE MERKMALE

- Manuell bedienbare Sägebandmaschine zum Schneiden von Metallen
- Senkrecht Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiaplättchen
- Sägeblattspannung durch manuelle Drehung des Handrads erreicht und durch den Mikroschalter garantiert
- Schraubstock mit Vorrichtung für schnelle Annäherung
- Großflächiger, drehbarer Auflagetisch für das Material
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, dem Schalthebel und dem Sägeband
- Herausnehmbare Späneauffangsschublade
- Schnittdicke 1,2 mm
- Schnittbereich 45° links 60° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit den gleichen Abmessungen
- Anlage in Niederspannung 24 V
- Elektropumpe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes

Die grundlegenden Merkmale der Maschine (Steife des Messerhalteruntersatzes, Bemessung der Schwungräder, Bandführungen, Bandspannung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Erschlaffen des Bandes zu verhüten, seine Leistungsdauer zu erhöhen und die Schnittlinearität und -zeit zu verbessern.

Zubehör auf Wunsch

- EINPHASENMOTOR 75 m/1'
- Pneumatischer Schraubstock
- Hydraulische Bremse für kontrolliertes Absenken
- Sägeblatt Frequenzumrichter von 0 zu 90 m/1'



TECHNICAL DATA

- Manual bandsaw machine for metal cutting
- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips
- Blade tensioning obtained per manual rotation of the handwheel and guaranteed by microswitch
- Vice with a device for quick approach
- Wide rotating material support table
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade
- Removable chip collection tray
- Cutting thickness 1,2 mm
- Cutting range 45° left 60° right
- Adjustable end stop for cuts of the same size
- 24 V low voltage control
- 0,06 kW power-driver pump for band cooling

The basic characteristics of the machine (such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching) have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

Optional equipment:

- SINGLE -PHASE motor 75 m/1'
- Pneumatic installation for vice
- Hydraulic brake for controlled descent
- Blade speed inverter from 0 to 90 m/1'

CARACTERISTICAS TECNICAS

- Sierra de cinta manual para corte de metales
- Dotacion vertical sobre eje con radamiento conico
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reductor especial con engranaje y tornillo sin fin templado y retificado
- Volante dimensionado
- Guia de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifriccion
- Tensado de la hoja de serra obtenido por rotación manual del volante y garantizado por microinterruptor
- Mordaza con dispositivo de aproximación rápida
- Amplia superficie giratoria de apoyo de material
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando, y sobre la hoja
- Cajon extraible para la recojida de la viruta
- Espesor de corte 1,2 mm
- Campo de corte 45° izq. 60° dex
- Topes ajustables para cortes de la misma medida
- Instalación de baja tensión 24 V
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta

Las características fundamentales de la máquina (Soporte rígido de la sierra, volante dimensionados, guía de la sierra, tensionamiento de la sierra) se ha realizado un profundo estudio para evitar el calentamiento de la sierra aumentar la duracion, mejorar la linearidad y el tiempo de corte.

Accesorios bajo pedido

- Motor MONOFASICO 75 m/1'
- Mordaza pneumatica
- Freno hidráulico para bajada controlada
- Variador de velocidad de 0 a 90 m/1'



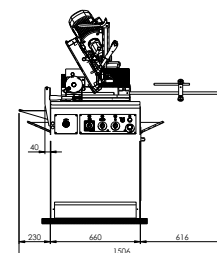
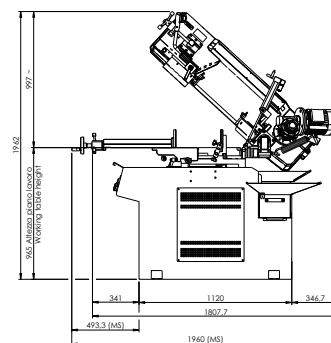
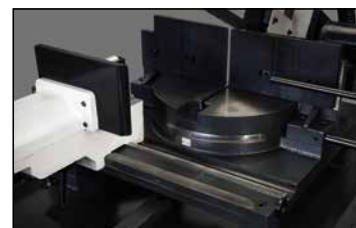
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Scie à ruban manuelle pour la coupe des métaux
- Rotation verticale surtourillon avec roulements coniques réglables sans jeux
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur special avec engranage en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanche et plaquettes de widia réglables
- Tension du ruban obtenue par rotation manuelle du volant et garantie par micro-interrupteur
- Etai avec dispositif d'approche rapide
- Large support matériel tournant
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvercle volants et sur la manette de commande et sur la lame
- Tiroir pour récupération des copeaux extractible
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Portée de coupe 45° gauche 60° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Installation de basse tension 24 V
- Electropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigidité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter la relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.



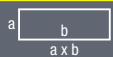


Accessoires sur demande:



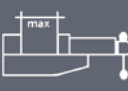


- Moteur MONOPHASE 75 m/1'
- Installation pneumaticque pour étai
- Frein hydraulique pour descente contrôlée
- Variateur de vitesse de 0 jusqu'à 90 m/1'



SPECIAL 411 CSO



			
	300	280	200 x 400
	180	160	110 x 180
	240	220	130 x 240
	140	140	140 x 140

				
kW	m/1'	mm	mm	kg
0,9 - 1,6	38 - 77	400	3200 x 27 x 0,9	530

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Segatrice con taglio per caduta arco regolata da un circuito idraulico, alimentazione barra e chiusura morsa manuali, ritorno testa manuale
- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici registrabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volani opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Tensionamento lama ottenuto tramite rotazione manuale del volantino e garantito da dispositivo elettromeccanico
- Morsa con dispositivo di avvicinamento rapido
- Dispositivo di sicurezza antinfortunistico sul carter copri volani, sulla manopola di comando e sulla lama
- Cilindro idraulico per discesa controllata
- Spessore di taglio 1,2 mm
- Campo di taglio 45° sx 60° dx
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Impianto a bassa tensione in 24 V
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro
- Piedestallo con cassetto per la raccolta dei trucioli e vasca estraibile per il liquido refrigerante
- Macchina predisposta per lo spostamento con transpallet

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volani, guide del nastro, tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snerpamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.

Accessori a richiesta:

- Variatore di velocità da 0 a 90 m/1'

TECHNISCHE MERKMALE

- Sägemaschine mit durch Hydraulikkreis reguliertem Fall des Bügels beim Schnitt, Beschickung der Stange und Schließen des Schraubstocks manuell gesteuert, manuelle Rückkehr des Kopfes
- Senkrecht Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiaplättchen
- Sägeblattspannung durch manuelle Drehung des Handrads erreicht und durch den Mikroswitcher garantiert
- Schraubstock mit Vorrichtung für beschleunigte Annäherung
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, dem Schalthebel und dem Sägeband
- Hydraulischer Zylinder für kontrolliertes Absenken
- Schnittdicke 1,2 mm
- Schnittbereich 45° links 60° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit den gleichen Abmessungen
- Anlage in Niederspannung 24 V
- Elektropumpe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes
- Fußgestell mit Schublade zum Auffangen der Späne und herausziehbarer Wanne für die Kühlflüssigkeit
- Maschine kann mittels Palette versetzt werden

Die grundlegenden Merkmale der Maschine (Steife des Messerhalteruntersatzes, Bemessung der Schwungräder, Bandführungen, Bandschaltung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Erschlaffen des Bandes zu verhüten, seine Leistungsdauer zu erhöhen und die Schnittlinearität und -zeit zu verbessern.

Zubehör auf Wunsch:

- Geschwindigkeitsvariator von 0 zu 90 m/1'



TECHNICAL DATA

- Sawing machine with bow falling controlled by a hydraulic circuit upon cutting, bar feeding and vice closure manually operated, manual head return
- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips
- Blade tensioning obtained per manual rotation of the handwheel and guaranteed by microswitch
- Vice with a device for quick approach
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, on the blade, and external guard
- Hydraulic cylinder for controlled descent
- Cutting thickness 1,2 mm
- Cutting range 45° left 60° right
- Adjustable end stop for cuts of the same size
- 24 V low voltage control
- 0,06 kW power-driver pump for band cooling
- Pedestal with chip collection tray and removable tank for coolant
- Machine pre-arranged to be moved on transpallet

The basic characteristics of the machine (such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching) have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

Utilities on request:

- Speed variator from 0 to 90 m/1'



CARACTERISTICAS TECNICAS

- Sierra con caída del arco controlada por un circuito hidráulico durante el corte, alimentación de la barra y cierre de la morsa manuales, retorno de la cabeza manual
- Dotación vertical sobre eje con radamiento conico
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reductor especial con engranaje y tornillo sin fin templado y retificado
- Volante dimensionado
- Guía de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifricción
- Tensado de la hoja de serra obtenido por rotación manual del volante y garantizado por microinterruptor
- Mordaza con dispositivo de aproximación rápida
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando, y sobre la hoja
- Cilindro hidráulico para bajada controlada
- Espesor de corte 1,2 mm
- Campo de corte 45° izq. 60° dex
- Topes ajustables para cortes de la misma medida
- Instalación de baja tensión 24 V
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta
- Pedestal con caja para la recogida de la viruta y depósito extraíble para el líquido refrigerante
- Máquina preparada para el desplazamiento con transpaleta

Las características fundamentales de la máquina (Soporte rígido de la sierra, volante dimensionados, guía de la sierra, tensionamiento de la sierra) se ha realizado un profundo estudio para evitar el calentamiento de la sierra aumentar la duración, mejorar la linealidad y el tiempo de corte.

Accesorios bajo demanda:

- Variador de velocidad de 0 a 90 m/1'

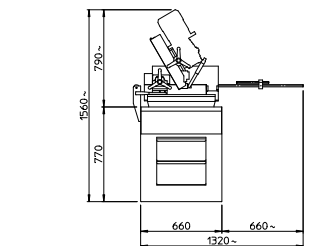
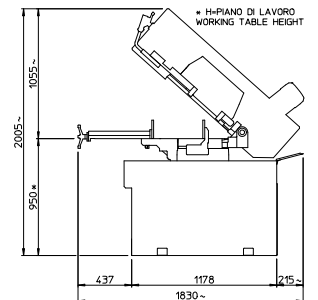
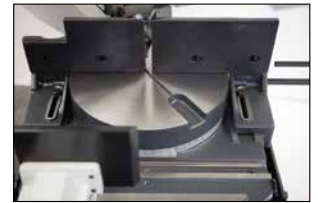
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Scie avec coupe pour chute de l'archet réglée par circuit hydraulique, alimentation barre et fermeture étai manuelles, retour tête manuel
- Rotation verticale surtourillon avec roulements coniques réglables sans jeux
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur special avec engranage en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanche et plaquettes de widia réglables
- Tension du ruban obtenue par rotation manuelle du volant et garantie par micro-interrupteur
- Etai avec dispositif d'approche rapide
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la manette de commande et sur la lame
- Cylindre hydraulique pour descente contrôlée
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Portée de coupe 45° gauche 60° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Installation de basse tension 24 V
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban
- Base avec tiroir pour récupération des copeaux et cuve extractible pour le liquide réfrigérant
- Machine prédisposée pour le déplacement avec transpallet

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigidité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter le relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.



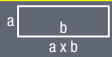




Accessoires sur demande:



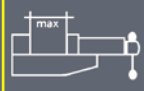


- Variateur de vitesse de 0 jusqu'à 90 m/1'



SPECIAL 411 M



			
	300	280	200 x 400
	180	160	110 x 180
	240	220	130 x 240
	140	140	140 x 140

				
kW	m/1'	mm	mm	kg
0,9 - 1,6	38 - 77	400	3200 x 27 x 0,9	530

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Segatrice a nastro manuale per il taglio di metalli
- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici registratori privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volani opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Tensionamento lama ottenuto tramite rotazione manuale del volantino e garantito da dispositivo elettromeccanico
- Morsa con dispositivo di avvicinamento rapido
- Dispositivo di sicurezza antinfortunistico sul carter copri volani, sulla manopola di comando e sulla lama
- Spessore di taglio 1,2 mm
- Campo di taglio 45° sx 60° dx
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Impianto a bassa tensione in 24 V
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro
- Piedestallo con cassetto per la raccolta dei trucioli e vasca estraibile per il liquido refrigerante
- Macchina predisposta per lo spostamento con transpallet

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volani, guide del nastro, tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snerbamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.

Accessori a richiesta:

- Variatore di velocità da 0 a 90 m/1'

TECHNISCHE MERKMALE

- Manuell bedienbare Sägebandmaschine zum Schneiden von Metallen
- Senkrecht Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiaplättchen
- Sägeblattspannung durch manuelle Drehung des Handrads erreicht und durch den Mikroschalter garantiert
- Schraubstock mit Vorrichtung für beschleunigte Annäherung
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, dem Schalthebel und dem Sägeband
- Schnittstärke 1,2 mm
- Schnittbereich 45° links 60° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit den gleichen Abmessungen
- Anlage in Niederspannung 24 V
- Elektropumpe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes
- Fußgestell mit Schublade zum Auffangen der Späne und herausziehbarer Wanne für die Kühflüssigkeit
- Maschine kann mittels Palette versetzt werden

Die grundlegenden Merkmale der Maschine (Steife des Messerhalteruntersatzes, Bemessung der Schwungräder, Bandführungen, Bandschneidung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Erschlaffen des Bandes zu verhüten, seine Leistungsdauer zu erhöhen und die Schnittlinearität und -zeit zu verbessern.

Zubehör auf Wunsch:

- Geschwindigkeitsvariator von 0 zu 90 m/1'



TECHNICAL DATA

- Manual bandsaw machine for metal cutting
- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips
- Blade tensioning obtained per manual rotation of the handwheel and guaranteed by microswitch
- Vice with a device for quick approach
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, on the blade, and external guard
- Cutting thickness 1,2 mm
- Cutting range 45° left 60° right
- Adjustable end stop for cuts of the same size
- 24 V low voltage control
- 0,06 kW power-driver pump for band cooling
- Pedestal with chip collection tray and removable tank for coolant
- Machine pre-arranged to be moved on transpallet

The basic characteristics of the machine (such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching) have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

Optional equipment:

- Speed variator from 0 to 90 m/1'

CARACTERISTICAS TECNICAS

- Sierra de cinta manual para corte de metales
- Dotación vertical sobre eje con radamiento conico
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reductor especial con engranaje y tornillo sin fin templado y retificado
- Volante dimensionado
- Guía de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifricción
- Tensado de la hoja de sierra obtenido por rotación manual del volante y garantizado por microinterruptor
- Mordaza con dispositivo de aproximación rápida
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando, y sobre la hoja
- Espesor de corte 1,2 mm
- Campo de corte 45° izq. 60° dex
- Topes ajustables para cortes de la misma medida
- Instalación de baja tensión 24 V
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta
- Pedestal con caja para la recogida de la viruta y depósito extraíble para el líquido refrigerante
- Máquina preparada para el desplazamiento con transpaleta

Las características fundamentales de la máquina (Soporte rígido de la sierra, volante dimensionados, guía de la sierra, tensionamiento de la sierra) se ha realizado un profundo estudio para evitar el calentamiento de la sierra aumentar la duración, mejorar la linealidad y el tiempo de corte.

Accesorios bajo pedido:

- Variador de velocidad de 0 a 90 m/1'

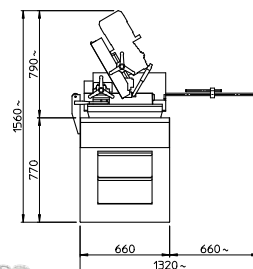
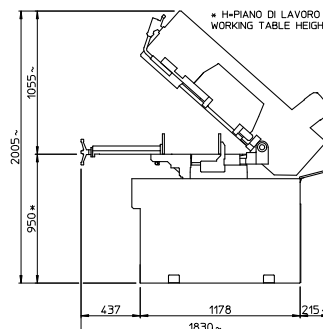
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Scie à ruban manuelle pour la coupe des métaux
- Rotation verticale surtourillon avec roulements coniques réglables sans jeux
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur spécial avec engranage en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanche et plaquettes de widia réglables
- Tension du ruban obtenue par rotation manuelle du volant et garantie par micro-interrupteur
- Etau avec dispositif d'approche rapide
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la manette de commande et sur la lame
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Portée de coupe 45° gauche 60° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Installation de basse tension 24 V
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban
- Base avec tiroir pour récupération des copeaux et cuve extractible pour le liquide réfrigérant
- Machine prédisposée pour le déplacement avec transpallet

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigidité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter la relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.

Accessoires sur demande:

- Variateur de vitesse de 0 jusqu'à 90 m/1'



Optional